

I.	ОПШТЕ УРЕЂИВАЊЕ ДЕЛАТНОСТИ TEVÉKENYSÉGEK ÁLTALÁNOS SZABÁLYOZÁSA	Сл. лист Hiv. lap	P. бр. Sor- szám	Стр. Old.
1)	Општа регулатива на општинском нивоу Önkormányzati szintű átfogó szabályozás			
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о општинској управи RENDELET a községi közigazgatásról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	1	1	1
	ОДЛУКА о измени и допуни Одлуке о одржавању чистоће RENDELET a tisztaság fenntartásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	1	2	1
	ОДЛУКА о условима изградње антенских стубова RENDELET antennaoszlopok építési feltételeiről	2	21	13
	ОДЛУКА о одређивању матичних подручја на територији општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsa község területén levő anyakönyvi kerületek meghatározásáról	3	34	31
	ОДЛУКА о условима и начину поверавања обављања комуналних делатности у општини Кањижа RENDELET a kommunális tevékenységek Magyarokanizsa községben való ellátásával való megbízás feltételeiről és módjáról	3	35	32
	ОДЛУКА о радном времену угоститељских објеката и објеката за пружање услуга забавних игара на територији општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsa község területén levő vendéglátóhelyek és játéktérmekek nyitva tartásáról	3	40	53
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о одржавању чистоће RENDELET a tisztaság fenntartásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	3	41	54
	ЗАКЉУЧАК о усвајању Стратешког плана развоја спорта у општини Кањижа за период 2009.-2013. године VÉGZÉS a 2009-től 2013-ig terjedő magyarokanizsai községi sportfejlesztési stratégiai terv elfogadásáról	3	45	57
	ЗАКЉУЧАК о усвајању Акционог плана развоја спорта у општини Кањижа за 2009. годину VÉGZÉS a 2009. évi magyarokanizsai községi sportfejlesztés cselekvési tervének elfogadásáról	3	46	58
	ОДЛУКА о давању сагласности на Извештај о раду Општинског већа општине Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokanizsai Községi Tanács 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	48	58
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Општинске управе општине Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokanizsai Községi Közigazgatási Hivatal 2008. évi munkájáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	49	59
	ОДЛУКА о избору пројеката невладиних организација који се финансирају из буџета општине Кањижа RENDELET a magyarokanizsai községi költségvetésből támogatandó civilszervezetek projektumainak kiválasztásáról	3	73	70
	ОДЛУКА о избору пројеката невладиних организација из области пољопривреде и заштите животне средине који се финансирају из буџета општине Кањижа RENDELET a magyarokanizsai községi költségvetésből támogatandó mezőgazdasági és környezetvédelmi civilszervezetek projektumainak kiválasztásáról	3	74	72
	ОДЛУКА о избору најповољније понуде на конкурс за поверавање обављања послова комуналне делатности – одржавања чистоће у општини RENDELET a Magyarokanizsa községbeli tisztaság fenntartásával kapcsolatos kommunális tevékenység ellátásával való megbízásra kiírt pályázaton tett legkedvezőbb ajánlat kiválasztásáról	4	85	135
	ОДЛУКА о приступању општине Кањижа Сталној конференцији градова и општина RENDELET Magyarokanizsa községnek a Városok és Községek Állandó Értekezletéhez való csatlakozásáról	4	86	136
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о безбедности саобраћаја на путевима на територији општине Кањижа RENDELET a magyarokanizsai önkormányzat területén zajló közúti közlekedés biztonságáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	4	89	139
	ОДЛУКА о кућном реду у стамбеним зградама RENDELET a lakóépületek házirendjéről	5	103	151

ОДЛУКА о оснивању Центра за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа RENDELET a Magyaránizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ létrehozásáról	5	104	154
ОДЛУКА о измени Одлуке о Општинском већу општине Кањижа RENDELET a Községi Tanácsról szóló rendelet módosításáról	5	110	187
ОДЛУКА о измени Пословника о раду Општинског већа RENDELET a Községi Tanács ügyrendjének módosításáról	5	111	188
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о општинској управи RENDELET a községi közigazgatásról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	5	112	188
ОДЛУКА о изменама о допунама Одлуке о радном времену угоститељских објеката и објеката за пружање услуга забавних игара RENDELET vendéglátóhelyek és játéktérmekek nyitva tartásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	5	113	189
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о манифестацијама од значаја за општину Кањижа RENDELET a magyaránizsai községi jelentőségű rendezvényekről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	5	114	190
ЗАКЉУЧАК о измени Закључка о избору председника општине Кањижа, заменика председника општине Кањижа и чланова Општинског већа општине Кањижа VÉGZÉS magyaránizsai polgármester, a magyaránizsai polgármester-helyettes és a Magyaránizsai Községi Tanács tagjainak megválasztásáról szóló végzés módosításáról	5	115	191
ОДЛУКА о изменама Одлуке о грађевинском земљишту RENDELET az építési területéről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	6	128	230
ОДЛУКА о именовању координатора пројекта за управљање отпадом RENDELET a hulladékgazdálkodási projektum koordinátorának kinevezéséről	6	129	231
ОДЛУКА о успостављању сарадње (братимљењу) општине Кањижа и града Felsőzsolca из Републике Мађарске RENDELET Magyaránizsa község és Felsőzsolca város együttműködésre (testvérvárosi kapcsolatra) lépéséről	8	146	246
ОДЛУКА о успостављању сарадње (братимљењу) општине Кањижа и града Nagykanizsa из Републике Мађарске RENDELET Magyaránizsa község és Nagykanizsa város együttműködésre (testvérvárosi kapcsolatra) lépéséről	8	147	247
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута општине Кањижа RENDELET Magyaránizsa község alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	8	151	249
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о стипендирању студената са територије општине Кањижа RENDELET Magyaránizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	8	152	251
ОДЛУКА о стављању ван снаге Одлуке о поступку јавних набавки мале вредности RENDELET a kis értékű közbeszerzési eljárásról szóló rendelet hatályon kívül helyezéséről	11	178	279
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о безбедности саобраћаја на путевима на територији општине Кањижа RENDELET a magyaránizsai önkormányzat területén zajló közúti közlekedés biztonságáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	11	191	314
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о остваривању права у области социјалне заштите RENDELET a szociális védelmi jogosultságok érvényesítéséről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	11	193	315
ОДЛУКА о давању сагласности на Споразум о оснивању БАНАТ ТРИПЛЕКС КОНФИНИЈУМ ГРУПАЦИЈЕ ЗА ЕВРОПСКУ ТЕРИТОРИЈАЛНУ САРАДЊУ RENDELET a BANAT-TRIPLEX CONFINIUM EURÓPAI TERÜLETI EGYÜTTMŰKÖDÉSI CSOPORTOSULÁS alapításáról szóló egyezmény jóváhagyásáról	11	197	322
РЕШЕЊЕ о одређивању назива улице у општини Кањижа HATÁROZAT magyaránizsai utcanév meghatározásáról	11	200	324
ОДЛУКА о одређивању матичних подручја на територији општине Кањижа RENDELET a Magyaránizsa község területén levő anyakönyvi kerületek meghatározásáról	12	214	363
ОДЛУКА о утврђивању општинских путева RENDELET a községi utak megállapításáról	12	215	364

2)	Јавна предузећа, фондови, друштва са ограниченом одговорношћу Közüvállalatok, alapok, korlátozott felelősségű társaságok			
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Статут Фонда за развој пољопривреде општине Кањижа VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Mezőgazdaság-fejlesztési Alap alapszabályának jóváhagyásáról	2	25	18
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Финансијски плана и завршни рачун Општинског фонда за заштиту од пожара у Кањижи за 2009. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Tűzvédelmi Alap 2009. évi pénzügyi tervének és zárszámadásának elfogadásáról	3	57	62
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о реализацији програма пословања и завршни рачун ЈП „Комуналац“ Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közüvállalat 2008. évi üzletviteli programjának teljesítéséről és zárszámadásáról szóló jelentés jóváhagyásáról	3	58	63
	ОДЛУКА о усвајању Извештаја о реализацији Програма пословања ЈП за уређење насеља општине Кањижа у 2008. години VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közüvállalat 2008. évi üzletviteli programjának teljesítéséről szóló jelentés elfogadásáról	3	59	63
	ОДЛУКА о усвајању Финансијског извештаја ЈП за уређење насеља општине Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közüvállalat 2008. évi pénzügyi jelentésének elfogadásáról	3	60	64
	ОДЛУКА о усвајању Извештаја о активностима и Финансијског извештаја Општинског фонда за солидарну стамбену изградњу у Кањижи за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Szolidaritási Lakásépítési Pénzalap 2008. évi tevékenységéről és pénzügyi eredményéről szóló jelentés elfogadásáról	3	61	64
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Фонда за развој привреде општине Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Gazdaságfejlesztési Alap 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	62	64
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Измене и допуне Статута ЈП за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа VÉGZÉS magyarokizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közüvállalat alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	5	116	192
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Измене и допуне Статута Фонда за солидарну стамбену изградњу у Кањижи VÉGZÉS a Magyarokizsai Szolidaritási Lakásépítési Pénzalap alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	5	117	192
	РЕШЕЊЕ о прихватању Уговора о оснивању д.о.о. „AQUAPARK“ HATÁROZAT az Aquapark Kft. alapításáról szóló szerződés elfogadásáról	8	158	259
	ОДЛУКА о поверавању обављања одређених комуналних делатности које су од општег интереса за општину Кањижа д.о.о. „Потиски водоводи“, Хоргош RENDELET a horgosi Tisza Menti Vízművek Kft.-nek a Magyarokizsai község számára általános érdekekkel bíró egyes kommunális és egyéb tevékenységekkel való megbízásáról	11	181	280
	ОДЛУКА о поверавању обављања стручних и административно-техничких делова послова урбанистичког планирања Јавном предузећу за уређење насеља општине Кањижа RENDELET a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közüvállalatnak a városrendezési tervezés szakmai és adminisztratív-műszaki teendőinek ellátásával való megbízásáról	11	182	282
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Анекс бр. III Колективног уговора Јавног предузећа за уређење насеља општине Кањижа VÉGZÉS A Magyarokizsai Községi Településrendezési Közüvállalat kollektív szerződéséhez csatolt III. sz. függelék jóváhagyásáról	11	199	323
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Програм рада Фонда за развој пољопривреде општине Кањижа за 2009. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Mezőgazdasági-fejlesztési Alap 2009. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	11	207	328
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Финансијски план Фонда за развој пољопривреде општине Кањижа за 2009. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Mezőgazdasági-fejlesztési Alap 2009. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	11	208	329

	ОДЛУКА о оснивању Буџетског фонда за заштиту животне средине општине Кањижа RENDELET a Magyarokizsai Községi Környezetvédelmi Költségvetési Pénzalap létrehozásáról	12	213	362
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на I. измене и допуне Програма пословања ЈП за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа за 2009. годину VÉGZÉS a magyarokizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat 2009. évi üzletviteli programja I. módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	12	219	370
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Програма пословања ЈП за комуналне услуге „Комуналац“, Кањижа за 2010. годину VÉGZÉS a magyarokizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat 2010. évi üzletviteli programjának jóváhagyásáról	12	220	371
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Програма пословања ЈП за уређење насеља општине Кањижа за 2010. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2010. évi üzletviteli programjának jóváhagyásáról	12	221	371
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Финансијски план ЈП за уређење насеља општине Кањижа за 2010. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2010. évi pénzügyi tervének jóváhagyásáról	12	222	372
3)	<i>Јавне установе, организације Közüntézmények, szervezetek</i>			
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Измене и допуне Статута Туристичке организације општине Кањижа VÉGZÉS a Magyarokizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1	8	4
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Измене и допуне Статута Образовно-културне установе „Cnesa“, Кањижа VÉGZÉS a magyarokizsai Cnesa Oktatási és Művelődési Intézmény alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1	9	5
	ОДЛУКА о давању сагласности на План рада Основне музичке школе Кањижа за 2009. годину RENDELET a Magyarokizsai Alapfokú Zeneiskola 2009. évi munkaprogramjának jóváhagyásáról	1	10	5
	ОДЛУКА о усвајању Програма рада ОКУ „Cnesa“, Кањижа за 2009. годину RENDELET a Cnesa OMI 2009. évi munkaprogramjának elfogadásáról	1	11	6
	ОДЛУКА о усвајању Програма рада Библиотеке „Јожеф Атила“, Кањижа за 2009. годину RENDELET a József Attila Könyvtár 2009. évi munkaprogramjának elfogadásáról	1	12	6
	ОДЛУКА о усвајању Програма рада Регионалног креативног атељеа „Јожеф Нађ“ Кањижа за 2009. годину RENDELET a magyarokizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely 2009. évi munkaprogramjának elfogadásáról	1	13	7
	ОДЛУКА о усвајању Програма рада Информационог центра за развој Потиског региона за 2009. годину RENDELET a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ 2009. évi munkaprogramjának elfogadásáról	1	14	7
	ОДЛУКА о усвајању Програма рада Туристичке организације општине Кањижа за 2009. годину RENDELET a Magyarokizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet 2009. évi munkaprogramjának elfogadásáról	1	15	7
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Измене и допуне Статута Библиотеке „Јожеф Атила“, Кањижа VÉGZÉS a Magyarokizsai József Attila Könyvtár alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	2	24	17
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Информационог центра за развој Потиског региона за 2008. годину VÉGZÉS a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	50	59
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Центра за социјални рад Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokizsai Szociális Védelmi Központ 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	51	60

ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Програм рада Центра за социјални рад Кањижа за 2009. годину VÉGZÉS a Magyarokanizsai Szociális Védelmi Központ 2009. évi munkaprogramjának elfogadásáról	3	52	60
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Библиотеке „Јожеф Атила“ за 2008. годину VÉGZÉS a József Attila Könyvtár 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	53	61
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Регионалног Креативног Атељеа „Јожеф Нађ“ за 2008. годину VÉGZÉS a Nagy József Regionális Kreatív Műhely 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	54	61
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду ОКУ „Cnesa“ за 2008. годину VÉGZÉS a Cnesa OMI 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	55	61
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Туристичке организације општине Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Magyarokanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	3	56	62
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о реализацији Програма рада ОК Народне технике, Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a Népi Technika Községi Választmánya 2008. évi munkaprogramjának teljesítéséről szóló jelentés elfogadásáról	4	93	143
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Црвеног крста Кањижа за 2008. годину VÉGZÉS a magyarokanizsai Vöröskereszt 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	4	94	143
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Извештај о раду Друштва за помоћ и заштиту интереса ментално и физички оштећених лица „Együtt Velel – Értük“ за 2008. годину VÉGZÉS az Együtt Velel – Értük Értelmi és Testi Fogyatékosok Érdekeit Védő és Segítő Egyesület 2008. évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	4	95	144
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Правилник о систематизацији радних места у Предшколској установи „Полетарац“, Кањижа VÉGZÉS a magyarokanizsai Poletarac Iskoláskor Előtti Intézmény munkaköreinek besorolásáról szóló szabályzat jóváhagyásáról	5	118	193
ОДЛУКА о изменама Одлуке о оснивању Туристичке организације општине Кањижа RENDELET a Magyarokanizsa Község Idegenforgalmi Szervezetének létrehozásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	6	127	227
ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Одлуку о изменама и допунама Статута Туристичке организације општине Кањижа VÉGZÉS a Magyarokanizsa Községi Idegenforgalmi Szervezet alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről szóló döntés elfogadásáról	8	156	256
ОДЛУКА о изменама и допунама Статута Туристичке организације општине Кањижа DÖNTÉS Magyarokanizsa Község Idegenforgalmi Szervezete alapszabályának módosításáról és kiegészítéséről	8	157	257
РЕШЕЊЕ о прихватању Извештаја о васпитно-образовном раду Основне музичке школе Кањижа за школску 2008/2009. годину HATÁROZAT a Magyarokanizsai Alapfokú Zeneiskola 2008/09. tanévi nevelő-oktató munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	8	159	260
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Годишњи програм рада Основне музичке школе Кањижа за школску 2009/2010. годину HATÁROZAT a Magyarokanizsai Alapfokú Zeneiskola 2009/10. tanévi éves munkaprogramjának jóváhagyásáról	8	160	260
РЕШЕЊЕ о прихватању Извештаја о васпитно-образовном раду Предшколске установе „Полетарац“ п.о. Кањижа за школску 2008/2009. годину HATÁROZAT a magyarokanizsai Poletarac Iskoláskor Előtti Intézmény 2008/09. tanévi nevelő-oktató munkájáról szóló jelentés elfogadásáról	8	161	261
РЕШЕЊЕ о давању сагласности на Годишњи програм рада Предшколске установе „Полетарац“ п.о. Кањижа за школску 2009/2010. годину HATÁROZAT a magyarokanizsai Poletarac Iskoláskor Előtti Intézmény 2009/10. tanévi éves munkaprogramjának jóváhagyásáról	8	162	261
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању ОКУ „Cnesa“, Кањижа RENDELET a magyarokanizsai Cnesa OMI alapításáról szóló rendelet kiegészítéséről	11	192	314
ОДЛУКА о давању сагласности на Статут Центра за пружање услуге социјалне заштите	11	196	321

	општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ alapszabályának jóváhagyásáról			
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Анекс Годишњег програма рада Предшколске установе „Полетарац“ п.о. Кањижа за школску 2009/2010. годину VÉGZÉS a magyarkanizsai Poletarac Iskoláskor Előtti Intézmény 2009/10. tanévi éves munkaprogramjához csatolt függelék jóváhagyásáról	12	225	373
4)	Mecne zajednice Helyi közösségek			
	ОДЛУКА о расписивању допунског избора за члана Савета Месне заједнице Кањижа RENDELET a magyarkanizsai helyi közösségi tanácsstag megválasztására irányuló pótválasztás kiírásáról	1	5	3
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Измене и допуне Статута Месне заједнице Тотово Село VÉGZÉS Tóthfalu Helyi Közösség alapszabálya módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1	6	4
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Статута Месне заједнице Трешњевац VÉGZÉS Oromhegyes Helyi Közösség alapszabálya jóváhagyásáról	1	7	4
	ОДЛУКА о престанку мандата члану Савета Месне заједнице Трешњевац HATÁROZAT Oromhegyes Helyi Közösség egy tanácstagja mandátumának megszűnéséről	2	27	21
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Статут Месне заједнице Мале Пијаце VÉGZÉS a Kispac Helyi Közösség alapszabályának jóváhagyásáról	3	44	57
	РЕШЕЊЕ о потврди избора члана Савета Месне заједнице Кањижа у III. кварту Месне заједнице Кањижа HATÁROZAT Magyarkanizsa Helyi Közösség III. kerületi tanácstagja megválasztásának megerősítéséről	3	72	70
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на допуне Статута МЗ Трешњевац VÉGZÉS az Oromhegyes Helyi Közösség alapszabálya bővítésének jóváhagyásáról	4	92	143
	РЕШЕЊЕ о потврђивању избора члана Савета Месне заједнице Трешњевац HATÁROZAT Oromhegyes Helyi Közösség egy tanácstagja megválasztásának megerősítéséről	4	98	146
II.	НЕПОКРЕТНОСТИ INGATLANOK			
1)	Право својине и коришћења Tulajdon- és használati jog			
	РЕШЕЊЕ о давању сагласности за расписивање и објављивање јавног огласа за давање у закуп зграде угоститељства „Вигадо” у Кањижи прикупљањем понуда HATÁROZAT a magyarkanizsai Vigadó vendéglátóhely épületének ajánlatok begyűjtésével történő bérbeadására irányuló nyílt hirdetmény kiírásának és közzétételének jóváhagyásáról	2	26	18
	ПРАВИЛНИК о расподели станова и стамбених зграда изграђених и купљених средствима солидарне стамбене изградње SZABÁLYZAT a szolidaritási lakásépítési eszközökből épült és vásárolt lakások és lakóházak elosztásáról	2	33	24
	РЕШЕЊЕ за расписивање и објављивање јавног огласа за давање у закуп осталог неизграђеног грађевинског земљишта у Војвода Зимоњић HATÁROZAT Vojvoda Zimonjić-i beépítetlen építési telek bérbeadására irányuló nyílt hirdetmény kiírásáról és közzétételéről	3	76	75
	РЕШЕЊЕ за расписивање и објављивање јавног огласа за давање у закуп осталог неизграђеног грађевинског земљишта у Кањижи HATÁROZAT magyarkanizsai beépítetlen építési telek bérbeadására irányuló nyílt hirdetmény kiírásáról és közzétételéről	3	77	76
	КОНКУРС ради утврђивања реда првенства (ранг листе) за доделу стана солидарности за 2009. годину PÁLYÁZAT kiírása a 2009-ben elosztásra kerülő szolidaritási lakásra pályázók elosztási elsőbbségének (elsőbbségi jegyzékének) megállapítása céljából	3	78	77
	ОДЛУКА о давању сагласности на пренос права коришћења непокретности у државној својини RENDELET állami tulajdonú ingatlanok használati joga átruházásának jóváhagyásáról	4	91	142
	ОДЛУКА о куповини непокретности у приватној својини у циљу увођења нових фаза пречишћавања отпадних вода на подручју општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsa község területén folyó szennyvíztisztítás új ütemeinek bevezetése érdekében magántulajdonú ingatlan megvételéről	5	105	158

	ОДЛУКА о продаји путничког возила Renault, тип Megane Classic Expression „Диспечер“ д.о.о. Кањижа RENDELET a Diszpécser Kft. Renault Mégane Classic Expression típusú személygépkocsijának eladásáról	5	106	159
	ОДЛУКА о продаји путничког возила Renault, тип Thalia Symbol „Диспечер“ д.о.о. Кањижа RENDELET a Diszpécser Kft. Renault Thalia Symbol típusú személygépkocsijának eladásáról	5	107	160
	РЕШЕЊЕ за расписивање и објављивање јавног огласа за давање у закуп осталог неизграђеног грађевинског земљишта у Кањижи HATÁROZATOT magyarkanizsai egyéb beépítetlen építési telek bérbeadására irányuló nyílt hirdetmény kiírásáról és közzétételéről	5	120	218
	КОНКУРС ради утврђивања реда првенства (ранг листе) за доделу стана солидарности за 2009. годину PÁLYÁZAT a 2009-ben elosztásra kerülő szolidaritási lakásra pályázók elosztási elsőbbségének (elsőbbségi jegyzékének) megállapítása céljából	5	123	222
	ОДЛУКА о отуђењу непокретности из државне својине по основу уговора о замени RENDELET ingatlan csereszerződés alapján állami tulajdonból való elidegenítéséről	6	125	226
	ОДЛУКА о преносу права коришћења на непокретности у државној својини RENDELET állami tulajdonban lévő ingatlan használati jogának átruházásáról	6	126	227
	РЕШЕЊЕ о изузимању дела катастарске парцеле из поседа власника А. д. „Потисје“ Кањижа HATÁROZAT kataszteri földrészletnek a tulajdonos Potisje Kanjiža Rt. birtokából való kivonásáról	6	132	232
	РЕШЕЊЕ о давању у закуп осталог грађевинског земљишта HATÁROZAT egyéb építési telek bérbeadásáról	7	141	240
	РЕШЕЊЕ о расписивању и објављивању јавног огласа за давање у закуп осталог неизграђеног грађевинског земљишта у Кањижи ради изградње Аквапарка прикупљањем понуда HATÁROZAT magyarkanizsai egyéb beépítetlen építési telek élményfürdő építésére ajánlatok begyűjtésével való bérbeadására irányuló nyílt hirdetmény kiírásáról és közzétételéről	7	143	241
	ОДЛУКА о преносу права коришћења на непокретности у државној својини RENDELET állami tulajdonban levő ingatlanok használati jogának átruházásáról	8	145	245
	ОДЛУКА о продужењу рока за достављање понуда ради изградње аквапарка RENDELET az élményfürdő építésére vonatkozó ajánlatok begyűjtési határidejének meghosszabításáról	10	175	276
	ЈАВНИ ОГЛАС за куповину стана, односно стамбене зграде прикупљањем понуда NYÍLT HIRDETMÉNY lakásnak, illetve lakóháznak ajánlatok begyűjtésével való megvételére	10	177	277
2)	<i>Просторно планирање Területi és rendezési tervek</i>			
	ОДЛУКА о изради Плана детаљне регулације за зону чисте индустрије у Хоргошу RENDELET a tiszta ipar befogadására szánt horgosi övezet részletes szabályozási tervének elkészítéséről	1	3	2
	ОДЛУКА о усвајању Просторног плана општине Кањижа RENDELET a magyarkanizsai községi területi terv elfogadásáról	4	83	130
	ОДЛУКА о усвајању плана детаљне регулације за зону чисте индустрије у Хоргошу RENDELET a tiszta iparnak fenntartott horgosi övezet részletes szabályozási tervének elfogadásáról	8	144	244
	ОДЛУКА о усклађивању Просторног плана општине Кањижа RENDELET Magyarkanizsa község területi tervének egybehangeléséről	11	179	279
	ОДЛУКА о изради Плана генералне регулације за насеље Кањижа RENDELET Magyarkanizsa település általános szabályozási tervének kidolgozásáról	11	180	280
	ОДЛУКА о изради плана детаљне регулације инфраструктурног коридора магистралног канала и секундарне мреже за наводњавање у к.о. Адорјан RENDELET az Adorján kat. községbeli fő öntözőcsatorna és mellékcsatorna-hálózat közműfolyosója részletes szabályozási tervének kidolgozásáról	12	216	365
	ОДЛУКА о изради плана детаљне регулације насеља Хоргош RENDELET a Horgos település részletes szabályozási tervének kidolgozásáról	12	217	367
3)	<i>Пољопривреда и заштита природе Mezőgazdaság és természetvédelem</i>			
	ОДЛУКА да се за План детаљне регулације за зону чисте индустрије у Хоргошу не израђује стратешка процена утицаја плана на животну средину RENDELET a tiszta ipar befogadására szánt horgosi övezet részletes szabályozási tervének környezeti	1	4	3

	hatásával kapcsolatos stratégiai mérlegelés elkészítésének mellőzéséről			
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о условима за држање домаћих животиња на подручју насеља Кањиже RENDELET a Magyarokizsa település területén való háziállattartás feltételeiről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	2	22	13
	ОДЛУКА о мерама, начину и условима сузбијања и уништавања коровске биљке амброзије – Ambrosia artemisiifolia L. (СПП) на територији општине Кањижа RENDELET a magyarokizsai önkormányzat területén tenyésző parlagfű gyomnövény terjedése leküzdésének és irtásának intézkedéseiről, módjáról és feltételeiről	3	36	35
	ОДЛУКА о спровођењу комасације у к.о. Адорјан RENDELET az Adorján kataszteri községben való tagosításról	4	84	133
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о сузбијању пољске штете и о забрани номадске испаше стоке на територији општине Кањижа RENDELET a mezei károkra a magyarokizsai önkormányzat területén való megakadályozásáról és a nomád legeltetés tilalmáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	4	90	141
	ПРОГРАМ заштите, уређења и коришћења пољопривредног земљишта општине Кањижа за 2009. годину A Magyarokizsa községben található mezőgazdasági terület védelmének, rendezésének és használatának 2009. évi PROGRAMJA	5	119	193
	ЗАКЉУЧАК о прихватању Извештаја о резултатима жетве озимих и јарих житарица на територији општине Кањижа у 2009. години VÉGZÉS a Magyarokizsa község területén 2009-ben termett őszi és tavaszi gabonafélék aratásának eredményeiről szóló jelentés elfogadásáról	6	131	232
	ОДЛУКА о прихватању Програма комасације пољопривредног земљишта за к.о. Адорјан и Главног пројекта катастра непокретности за грађевинско подручје к.о. Адорјан RENDELET Adorján kat. községbeli mezőgazdasági terület tagosítási programjának és Adorján. kat. község építésre szánt területe ingatlan-nyilvántartási főtervének elfogadásáról	8	149	248
	ОДЛУКА о измени Одлуке о спровођењу комасације у к.о. Адорјан RENDELET az Adorján kat. községbeli tagosítás lebonyolításáról szóló rendelet módosításáról	8	150	249
	ОДЛУКА о усвајању Пројекта подизања шумских ветрозаштитних појасева на територији општине Кањижа RENDELET a mezővédő erdősávok Magyarokizsa község területén való létesítése projektumának jóváhagyásáról	11	189	290
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о искоришћавању пашњака на подручју општине Кањижа RENDELET a Magyarokizsa község területén található legelők hasznosításáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	11	194	319
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о сузбијању пољске штете и о забрани номадске испаше стоке на територији општине Кањижа RENDELET a mezei károkra a magyarokizsai önkormányzat területén való megakadályozásáról és a nomád legeltetés tilalmáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	11	195	321
III.	НОВЧАНЕ ОБАВЕЗЕ И НАКНАДЕ PÉNZBELI KÖTELEZETTSÉGEK ÉS JÁRANDÓSÁGOK			
1)	Буџет Költségvetés			
	ОДЛУКА о усвајању анализе јавних прихода и јавних расхода за период од X-XII и I-XII 2008. године VÉGZÉS a 2008. január–decemberi és október–decemberi közbevételek és közkiadások elemzésének elfogadásáról	3	47	58
	РЕШЕЊЕ о преносу средстава HATÁROZAT eszközátutalásról	3	75	74
	ОДЛУКА о завршном рачуну буџета општине Кањижа за 2008. годину RENDELET a 2008. évi magyarokizsai községi költségvetés zárszámadásáról	4	79	80
	ОДЛУКА о усвајању завршног рачуна општине Кањижа за 2008. годину RENDELET a 2008. évi magyarokizsai községi költségvetés zárszámadása elfogadásáról	4	80	129
	ОДЛУКА о неангажовању ревизора за обаљање екстерне ревизије Завршног рачуна буџета општине Кањижа	4	81	129

RENDELET a 2008. évi magyarkanizsai községi költségvetés zárszámadásának külső könyvvizsgálatát végző könyvvizsgáló alkalmazásának mellőzéséről			
ОДЛУКА о усвајању Информације Анализа јавних прихода и јавних расхода за период I–III 2009. године RENDELET a 2009. évi január–márciusi közbevételekről és közkiadásokról szóló tájékoztató elfogadásáról	4	82	130
РЕШЕЊЕ о коришћењу текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék felhasználásáról	4	101	148
РЕШЕЊЕ о коришћењу текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék felhasználásáról	4	102	148
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа за 2009. годину RENDELET a 2009. évi magyarkanizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	5	108	161
РЕШЕЊЕ о преносу средстава HATÁROZAT eszközátutalásról	5	121	219
ПРАВИЛНИК о начину коришћења средстава са подрачуна, односно других рачуна консолидованог рачуна трезора локалне самоуправе Кањижа SZABÁLYZATOT a magyarkanizsai önkormányzati kincstári összevont számla alszámláin, illetve egyéb számláin levő eszközök felhasználásának módjáról	5	122	220
ОДЛУКА о усвајању информације о Анализи јавних прихода и јавних расхода за период од I–VI и IV–VI 2009. године RENDELET a 2009. január–júniusi és április–júniusi közbevételek és közkiadások elemzéséről szóló tájékoztató elfogadásáról	6	130	231
РЕШЕЊЕ о коришћењу текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék felhasználásáról	6	139	237
РЕШЕЊЕ о коришћењу текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék felhasználásáról	6	140	238
РЕШЕЊЕ о преносу средстава HATÁROZAT eszközátutalásról	7	142	240
РЕШЕЊЕ о коришћењу текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék felhasználásáról	10	176	277
ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о буџету општине Кањижа RENDELET a 2009. évi magyarkanizsai községi költségvetésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	11	190	292
ОДЛУКА о усвајању Анализи јавних прихода и јавних расхода за период VII–IX и I–IX 2009. године RENDELET a 2009. július–szeptemberi és január–szeptemberi közbevételek és közkiadások elemzéséről szóló tájékoztató elfogadásáról	11	198	323
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	11	209	329
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	11	210	330
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	11	211	330
ОДЛУКА о буџету општине Кањижа за 2010. годину RENDELET a 2010. évi magyarkanizsai községi költségvetésről	12	212	333
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	235	379
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	236	380
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	237	381
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	238	381
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	239	382
РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве HATÁROZAT a folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	240	382

	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве НАТАРОЗАТ а folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	241	383
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве НАТАРОЗАТ а folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	242	383
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве НАТАРОЗАТ а folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	243	384
	РЕШЕЊЕ о употреби средстава текуће буџетске резерве НАТАРОЗАТ а folyó költségvetési tartalék eszközeinek felhasználásáról	12	244	384
2)	Таксе, накнаде и ценовници Illetékek, térítések, díjszabások			
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Ценовник Ауто-кампа „Тиски цвет“ Кањижа за 2009. годину VÉGZÉS a Tiszavirág autós-kemping 2009. évi díjjegyzékének jóváhagyásáról	1	16	8
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о мерилима за уговарање висине накнаде за уређивање грађевинског земљишта RENDELET a telekrendezési térítmény szerződéses mértékének mércéiről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	2	23	15
	ОДЛУКА о локалним комуналним таксама RENDELET a helyi kommunális illetékekről	3	37	36
	ОДЛУКА о порезу на имовину на територији општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsa községi területén fizetendő vagyoadóról	3	38	45
	ОДЛУКА о утврђивању накнаде за коришћење грађевинског земљишта на територији општине Кањижа RENDELET az építési terület használata után Magyarkanizsa község területén fizetendő térítés megállapításáról	3	39	48
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о накнади за заштиту и унапређивање животне средине на територији општине Кањижа RENDELET a magyarkanizsai önkormányzat területén fizetendő környezetvédelmi és környezet-fejlesztési térítésről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	3	42	55
	ОДЛУКА о допуни Одлуке о накнадама за услуге које врши Општинска управа RENDELET Községi Közigazgatási Hivatal által nyújtott szolgáltatásokért fizetendő térítésekről szóló rendelet kiegészítéséről	5	109	187
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Одлуку о образовању цене воде, одвођења и пречишћавања отпадних вода на територији општине Кањижа VÉGZÉS a víz, a szennyvízelvezetés és szennyvíztisztítás Magyarkanizsa község területén érvényes díjának alakításáról szóló döntés jóváhagyásáról	8	153	254
	ОДЛУКА о образовању цене воде, одвођења и пречишћавања отпадних вода на територији општине Кањижа DÖNTÉS a víz, a szennyvízelvezetés és a szennyvíztisztítás Magyarkanizsa község területén érvényes díjának alakításáról	8	154	254
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Одлуку о цени услуга изношења смећа на територији општине Кањижа VÉGZÉS a hulladék kihordásával, elszállításával és elhelyezésével kapcsolatos szolgáltatások díjáról szóló döntés jóváhagyásáról	8	155	255
	ОДЛУКА о трошковима сахрањивања посмртних остатака корисника материјалног обезбеђења породице и додатка за помоћ и негу другог лица на територији општине Кањижа RENDELET Magyarkanizsa község területén a család anyagi biztonságát szolgáló segélyben, valamint gondozási és ápolási pótlékban részesült személyek földi maradványainak temetési költségeiről	11	183	283
	ОДЛУКА о образовању цене изношења смећа у контејнерима, фекалије из септичких јама, погребних, димничарских и пијачних услуга на територији општине Кањижа DÖNTÉS konténeres szemétkihordási, fekáliaelszállítási, temetkezési, kéményseprői és piaci szolgáltatások Magyarkanizsa község területén érvényes díjának alakításáról	11	184	284
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Одлуку о образовању цене изношења смећа у контејнерима, фекалије из септичких јама, погребних, димничарских и пијачних услуга на територији општине Кањижа VÉGZÉS a konténeres szemétkihordási, fekáliaelszállítási, temetkezési, kéményseprői és piaci	11	185	288

	szolgáltatások Magyarkanizsa község területén érvényes díjának alakításáról szóló döntés jóváhagyásáról			
	ОДЛУКА о цени услуга изношења смећа DÖNTÉS a szemétkihordási szolgáltatás díjakról	11	186	289
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Одлуку о цени услуга изношења смећа VÉGZÉS a szemétkihordási szolgáltatási díjakról szóló döntés jóváhagyásáról	11	187	289
	ЗАКЉУЧАК о редоследу ослобађања обвезника плаћања услуге изношења смећа VÉGZÉS a szemétkihordási szolgáltatás fizetési kötelezettjeinek mentesítési sorrendjéről	11	188	290
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о мерилима за уговарање висине накнаде за уређивање грађевинског земљишта RENDELET a telekrendezési térítmény szerződéses mértékének mércéiről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	12	218	370
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Ценовник услуга ЈП за уређење насеља општине Кањижа за 2010. годину VÉGZÉS a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalat 2010. évi szolgáltatási díjjegyzékének jóváhagyásáról	12	223	372
	ЗАКЉУЧАК о давању сагласности на Ценовник легализације бесправно изграђених објеката ЈП за уређење насеља општине Кањижа за 2010. годину VÉGZÉS a Magyarkanizsai Községi Településrendezési Közvállalatban az engedély nélkül létesült építmények fennmaradási engedélyeztetéséért fizetendő díjak 2010. évi jegyzékének jóváhagyásáról	12	224	373
3)	<i>Припадајуће накнаде, донације Járandóságok, támogatások</i>			
	РЕШЕЊЕ о исплати новчаног поклона за прворођене бебе у 2009. години на територији општине Кањижа HATÁROZAT a 2009-ben a magyarkanizsai önkormányzat területén elsőként világra jött újszülötteknek járó pénzbeli ajándék kifizetéséről	1	20	11
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о одређивању коефицијената за обрачун и исплату плата изабраних, именованих и постављених лица у органима и организацијама општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsa község szerveibe és szervezeteibe választott, kinevezett és kijelölt személyek munkabérének elszámolásához és kifizetéséhez alapul szolgáló bérszorzők meghatározásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	4	87	137
	ОДЛУКА о партиципирању путних трошкова редовних ученика средњих школа RENDELET a középiskolai rendes tanulók útiköltség-térítéséről	6	124	225
	ОДЛУКА о висини месечног износа стипендије за студенте са територије општине Кањижа за школску 2009/2010 годину HATÁROZAT a Magyarkanizsa községből származó hallgatók 2009/10. tanévi ösztöndíjazásának havi összegéről	9	169	268
	ПРАВИЛА о критеријумима за остваривање права на стипендију студената са територије општине Кањижа SZABÁLYOK a Magyarkanizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásának mércéiről	9	170	268
	ОДЛУКА о давању сагласности на Правила о критеријумима за остваривање права на стипендију студената са територије општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsa községből származó hallgatók ösztöndíjazásának mércéiről szóló szabályok jóváhagyásáról	9	171	271
	КОНКУРС за стипендирање студената са територије општине Кањижа за школску 2009/2010 годину PÁLYÁZAT a Magyarkanizsa községből származó hallgatók 2009/10. tanévi ösztöndíjazására	9	172	272
IV.	ИМЕНОВАЊА, РАЗРЕШЕЊА И ПРИЗНАЊА KINEVEZÉSEK, FÖLMENTÉSEK ÉS ELISMERÉSEK			
1)	<i>Функционери локалне самоуправе Önkormányzati tisztségviselők</i>			
	ЗАКЉУЧАК о измени Закључка о избору председника општине Кањижа, заменика председника општине Кањижа и чланова Општинског већа општине Кањижа VÉGZÉS magyarkanizsai polgármester, a magyarkanizsai polgármester-helyettes és a Magyarkanizsai Községi Tanács tagjainak megválasztásáról szóló végzés módosításáról	5	115	191

2)	Тела локалне самоуправе и општине Önkormányzati, községi testületek			
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Тима за имплементацију Локалног плана акције за децу у општини Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai önkormányzat helyi gyermekvédelmi akciótervének alkalmazását nyomon követő csapat tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	1	19	10
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању секретара Комисије за статутарна питања, организацију и нормативна акта HATÁROZAT az alapszabály-, szervezés- és normatívügyi bizottság titkárának fölmentéséről és kinevezéséről	2	28	21
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању секретара Комисије за кадровска и административна питања и радне односе HATÁROZAT a káder-, adminisztratív- és munkaügyi bizottság titkárának fölmentéséről és kinevezéséről	2	29	22
	РЕШЕЊЕ о разрешењу чланова Етичког одбора Дома здравља Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Egészségház etikai bizottsága tagjainak fölmentéséről	2	30	22
	ЗАКЉУЧ АК о одређивању представника оснивача у Етички одбор Дома здравља Кањижа VÉGZÉS a Magyarkanizsai Egészségház etikai bizottságába az alapító részéről adott képviselők megnevezéséről			
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Савета за безбедност HATÁROZAT a biztonsági tanács fölmentéséről és kinevezéséről	2	32	23
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Организационог одбора Колоније књижевника у Кањижи HATÁROZAT a Magyarkanizsai Írótabor szervezőbizottsága tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	3	63	65
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању Савета за међунационалне односе општине Кањижа RENDELET a Magyarkanizsa község nemzetek közötti viszonyokkal foglalkozó tanácsának létrehozásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	4	88	137
	РЕШЕЊЕ о именовању чланова Комисије за спровођење комасације у к. о. Адорјан HATÁROZAT az Adorján kat. községbeli tagosítást lebonyolító bizottság tagjainak kinevezéséről	4	96	144
	РЕШЕЊЕ о именовању Комисије за извршење техничког прегледа (у погледу противпожарне заштите) пољопривредних машина које учествују у жетвеним радовима на територији општине Кањижа у 2009. години HATÁROZAT a 2009. évi aratási munkálatokban a magyarkanizsai önkormányzat területén részt vevő mezőgazdasági gépek (tűzvédelmi szempontú) műszaki vizsgáztatását végző bizottság kinevezéséről	4	97	145
	РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за организовање манифестација у општини Кањижа HATÁROZAT Magyarkanizsa községben sorra kerülő rendezvények szervezésével megbízott bizottság alakításáról	4	99	146
	РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за спровођење поступка јавног надметања за давање у закуп пољопривредног земљишта у државној својини HATÁROZAT az állami tulajdonban levő mezőgazdasági terület bérbeadására irányuló nyílt árverés eljárását lebonyolító bizottság megalakításáról	6	133	233
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Комисије за процену и утврђивање прометне вредности непокретности и права HATÁROZAT az ingatlanok és jogok forgalmi értékét fölbecsülő és megállapító bizottság egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	6	134	234
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Тима за имплементацију Локалног плана акције за децу у општини Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai önkormányzat helyi gyermekvédelmi akciótervének alkalmazását nyomon követő csapat egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	6	135	234
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању секретара Комисије за образовање HATÁROZAT a közoktatási bizottság titkárának fölmentéséről és kinevezéséről	6	136	235
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању секретара Историјске и пијететне комисије HATÁROZAT a történelmi és kegyeleti bizottság egy tagjának és titkárának fölmentéséről és kinevezéséről	6	137	236
	РЕШЕЊЕ о образовању Комисије за израду предлога Одлуке о условима и начину финансирања потреба у области спорта и физичке културе у општини Кањижа	6	138	236

	HATÁROZAT Magyarkanizsa községben a sport és a testnevelés terén fölmerülő igények pénzellátásának feltételeiről és módjáról szóló rendelet javaslatának kidolgozásával megbízott bizottság alakításáról			
	РЕШЕЊЕ о именовану чланова Савета за међунационалне односе HATÁROZAT Magyarkanizsa község nemzetek közötti viszonyokkal foglalkozó tanácsa tagjainak kinevezéséről	8	165	263
	РЕШЕЊЕ о именовану Савета за младе HATÁROZAT az ifjúsági tanács kinevezéséről	11	203	325
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану члана Комисије за омладину и спорт HATÁROZAT az ifjúsági és sportügyi bizottság egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	11	204	326
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану чланова Комисије за праћење стања у општини Кањижа везано за планирање и координацију активности на припремама за пандемијски грип HATÁROZAT az influenza-világjárványra való fölkészülés tevékenységeinek tervezése és egyeztetése terén Magyarkanizsa községben uralkodó helyzetet figyelemmel kísérő bizottság tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	11	206	328
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану чланова Комисије за спровођење Етичког кодекса општинских функционера HATÁROZAT az önkormányzati tisztségviselők etikai kódexének végrehajtásával foglalkozó bizottság tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	12	232	377
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану члана и секретара Савета за буџет и финансије HATÁROZAT a költségvetési és pénzügyi tanács egy tagjának és titkárának fölmentéséről és kinevezéséről	12	233	378
3)	<i>Директори, управни, надзорни одбори и школски одбори Igazgatók, igazgatóbizottságok, felügyelőbizottságok és iskolaszékek</i>			
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану чланова Управног и надзорног одбора Туристичке организације општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet igazgató- és felügyelő bizottságának fölmentéséről és kinevezéséről	1	17	8
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану чланова Управног и надзорног одбора Образовно-културне установе „Cnesa“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Cnesa Oktatási és Művelődési igazgató- és felügyelő bizottságának fölmentéséről és kinevezéséről	1	18	9
	РЕШЕЊЕ о разрешењу вршиоца дужности директора Регионалног Креативног Атељеа „Јожеф Нађ“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely megbízott igazgatójának fölmentéséről	3	64	65
	РЕШЕЊЕ о именовану директора Регионалног Креативног Атељеа „Јожеф Нађ“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Nagy József Regionális Kreatív Műhely igazgatójának kinevezéséről	3	65	66
	РЕШЕЊЕ о разрешењу директора Информационог центра за развој Потиског региона HATÁROZAT a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ igazgatójának fölmentéséről	3	66	66
	РЕШЕЊЕ о именовану директора Информационог центра за развој Потиског региона HATÁROZAT a Tisza Menti Információs Fejlesztési Központ igazgatójának kinevezéséről	3	67	67
	РЕШЕЊЕ о разрешењу директора Туристичке организације општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Község Idegenforgalmi Szervezet igazgatójának fölmentéséről	3	68	67
	РЕШЕЊЕ о именовану директора Туристичке организације општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Község Idegenforgalmi Szervezet igazgatójának kinevezéséről	3	69	68
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану члана Школског одбора ОШ „Јован Јовановић Змај“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	3	70	68
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовану председника и члана Управног и Надзорног одбора Дома здравља Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Egészségház felügyelő bizottsága elnökének és egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	3	71	69
	РЕШЕЊЕ о разрешењу директора ОКУ „Cnesa“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Cnesa OMI igazgatójának fölmentéséről	8	163	262
	РЕШЕЊЕ о именовану директора ОКУ „Cnesa“ Кањижа	8	164	262

	HATÁROZAT a magyarkanizsai Cnesa OMI igazgatójának kinevezéséről			
	РЕШЕЊЕ о именовању чланова Управног и Надзорног одбора Центра за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа HATÁROZAT Magyarkanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ igazgató- és felügyelő bizottsága tagjainak kinevezéséről	8	166	264
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању председника Управног одбора и члана Надзорног одбора Туристичке организације општине Кањижа HATÁROZAT Magyarkanizsai Községi Idegenforgalmi Szervezet igazgatóbizottsága elnökének és felügyelő bizottsága egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	8	167	264
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Школског одбора ОШ „Киш Ференц“, Трешњевац–Ором HATÁROZAT az oromhegyes–oromi Kis Ferenc Általános Iskola iskolaszéke tagjainak fölmentéséről és kinevezéséről	8	168	265
	РЕШЕЊЕ о разрешењу директора ЈП за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat igazgatójának fölmentéséről	11	201	324
	РЕШЕЊЕ о именовању вршиоца дужности директора ЈП за комуналне услуге „Комуналац“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat megbízott igazgatójának kinevezéséről	11	202	325
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Школског одбора ОШ „10. октобар“ – Хоргош HATÁROZAT a horgosi Október 10. Általános Iskola iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	11	205	327
	РЕШЕЊЕ о разрешењу директора Центра за социјални рад Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Szociális Védelmi Központ igazgatójának fölmentéséről	12	226	374
	РЕШЕЊЕ о именовању директора Центра за социјални рад Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Szociális Védelmi Központ igazgatójának kinevezéséről	12	227	374
	РЕШЕЊЕ о именовању директора Центра за пружање услуга социјалне заштите општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsa Községbeli Szociális Védelmi Szolgáltató Központ igazgatójának kinevezéséről	12	228	375
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Управног одбора Фонда за развој привреде општине Кањижа HATÁROZAT a Magyarkanizsai Községi Gazdaságfejlesztési Alap igazgatóbizottsága egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	12	229	375
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању чланова Школског одбора Пољопривредно-техничког средњошколског центра „Беседеж Јожеф“ Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Beszédes József Mezőgazdasági és Műszaki Középiskolai Központ iskolaszékének fölmentéséről és kinevezéséről	12	230	376
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Управног одбора Предшколске установе „Полетарац“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Poletarac Iskoláskor Előtti Intézmény iskolaszéke egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	12	231	377
	РЕШЕЊЕ о разрешењу и именовању члана Управног одбора Јавног предузећа за комуналне услуге „Комуналац“, Кањижа HATÁROZAT a magyarkanizsai Komunalac Kommunális Szolgáltató Közvállalat igazgatóbizottsága egy tagjának fölmentéséről és kinevezéséről	12	234	379
4)	Признање Про Урбе Pro Urbe Díj			
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о оснивању признања „Про Урбе“ RENDELET a Pro Urbe elismerés létrehozásáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	3	43	56
	ОДЛУКА о објављивању конкурса за достављање предлога за доделу признања „ПРО УРБЕ“ RENDELET a Pro Urbe Díj-ra való jelölésre irányuló pályázat meghirdetéséről	4	100	147
	ОДЛУКА о додели признања „ПРО УРБЕ“ у 2009. години RENDELET a 2009. évi PRO URBE Díj odaítéléséről	8	148	248
	ОДЛУКА о изменама и допунама Одлуке о признању „ПРО УРБЕ“ RENDELET a Pro Urbe Díjról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről	10	173	275

ОДЛУКА о додели плакете „ПРО УРБЕ“ – постхумно RENDELET Posztumusz Pro Urbe emléklakett odaítéléséről	10	174	275
--	----	-----	-----

САДРЖАЈ – TARTALOM:

I. ОПШТЕ УРЕЂИВАЊЕ ДЕЛАТНОСТИ TEVÉKENYSÉGEK ÁLTALÁNOS SZABÁLYOZÁSA	Страна Oldal
1) Општа регулатива на општинском нивоу Önkormányzati szintű átfogó szabályozás	1
2) Јавна предузећа, фондови, друштва са ограниченом одговорношћу Közüvállalatok, alapok, korlátolt felelősségű társaságok	3
3) Јавне установе, организације Közüintézmények, szervezetek	4
4) Месне заједнице Helyi közösségek	6
II. НЕПОКРЕТНОСТИ INGATLANOK	
1) Право својине и коришћења Tulajdon- és használati jog	6
2) Просторно планирање Területi és rendezési tervek	7
3) Пољопривреда и заштита природе Mezőgazdaság és természetvédelem	8
III. НОВЧАНЕ ОБАВЕЗЕ И НАКНАДЕ PÉNZBELI KÖTELEZETTSÉGEK ÉS JÁRANDÓSÁGOK	
1) Буџет Költségvetés	9
2) Таксе, накнаде и ценовници Illetékek, térítések, díjszabások	10
3) Припадајуће накнаде, дотације Járandóságok, támogatások	11
V. ИМЕНОВАЊА, РАЗРЕШЕЊА И ПРИЗНАЊА KINEVEZÉSEK, FÖLMENTÉSEK ÉS ELISMERÉSEK	
1) Функционери локалне самоуправе Önkormányzati tisztségviselők	11
2) Тела локалне самоуправе и општине Önkormányzati, községi testületek	12
3) Директори, управни, надзорни одбори и школски одбори Igazgatók, igazgatóbizottságok, felügyelő bizottságok és iskolaszékek	13
4) Признање Pro Urbe Pro Urbe Díj	14

Службени лист општине Кањижа“ излази по потреби.

Издавач: Скупштина општине Кањижа, Кањижа, Главни трг 1., Телефон: 875-166 лок. 220

Одговорни уредник: Марија Миловановић, секретар Скупштине општине Кањижа

Штампа се у штампарији Скупштине општине Кањижа.

Magyarakanizsa Község Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint.

Kiadó: Magyarakanizsa Község Képviselő-testülete, Magyarakanizsa, Fő tér 1. Telefon: 875-166/ 220-as mellék

Felelős szerkesztő: Marija Milovanović képviselő-testületi titkár.

Készült a Községi Képviselő-testület nyomdájában.